

Cercle d'histoire
d'archéologie et de
folklore d'Uccle
et environs



Geschied- en
heemkundige kring
van Ukkel
en omgeving

A.S.B.L.

Siège : 9, rue Robert Scott, Bruxelles 18.

Tél : 76.77.43

Zetel : R. Scottstraat 9
Brussel 18. Tel : 76.77.43

Bulletin n° 19- Octobre 1968

Bulletijn nr 19- October 68

COMMEMORATION DU 500e ANNIVERSAIRE DE LA FONDATION
DE BOETENDAEL

COMITE D'HONNEUR - EERE COMITEE

Chevalier de Neef, Gouverneur du Brabant
Monsieur Van Offelen, Ancien Ministre, Député, Bourgmestre d'Uccle
Monsieur le Chanoine Cogels, Doyen d'Uccle
De Heer Cappuyns, Regeringscommissaris voor de Hoofstad van het Rijk, Vice-Gouverneur
Comtesse d'Ansembourg
Comte et Comtesse Philippe de Jonghe d'Ardoije.
Baron et Baronne de Raditsky d'Ostrowick
Monsieur Van Bever, Député permanent, Président de la Fédération Touristique du Brabant
Monsieur Courdent, Député permanent
Zeer Eerwaarde Pater E. Peters, O.F.M. Provinciale overste van Sint Jozef
Révérend Père Provincial H. Peeters, O.F.M. Ministre provincial de Marie Médiatrice
Monsieur l'Abbé van Keerberghen, Doyen émérite d'Uccle
Monsieur Desmarests, premier échevin, échevin des travaux d'Uccle
Mademoiselle Rosy, Echevin des Beaux-Arts d'Uccle
Monsieur Franken, Echevin de l'Etat-Civil d'Uccle
Monsieur Waucquez, Echevin des Finances d'Uccle
Monsieur Faelen, Echevin de l'Instruction Publique d'Uccle
Monsieur Pierrard, Président du Cercle

Zeer Eerwaarde Pater Gabriel Boutsen, O.F.M.
Révérend Père Firmin Charles, O.F.M., Gardien du Couvent de la rue de France
Zeer Eerwaarde Pater Coens, gardiaan van het klooster te Schaerbeek
Monsieur l'Abbé Daxhelet, curé du Précieux Sang

Mademoiselle De Man, conseiller communal, Présidente de la C.A.P.
 Monsieur Georges de Mortier, conseiller provincial
 Monsieur Henry de Pinchart de Liroux, historien-généalogiste, Administrateur du Cercle
 Monsieur M.A. Duwaerts, Directeur du Service de Relations Culturelles et publiques
 de la Province de Brabant
 Monsieur Herremans, Conseiller communal
 Madame Hublet-Herincx, conseiller communal
 Monsieur Philippe Jeanmart, Administrateur du Cercle
 Mademoiselle Y. Lados van der Mersch, Conseiller communal, Administrateur du Cercle
 Monsieur Orban, Conseiller Communal
 Monsieur l'Abbé Schoonjans, Professeur émérite d'Histoire aux Facultés Universitaires
 de Saint-Louis
 Révérend Père Remi Tassin, O.F.M. Gardien du couvent du Chant d'Oiseau
 Monsieur Valentyn, Conseiller communal
 Monsieur Charles Van de Put, Conseiller communal
 Madame Lydia Van Riet

COMITE DE PATRONAGE

Monsieur Julien Alles, Conseiller communal et provincial
 Monsieur le Juge Anne de Molina
 Monsieur René Bettens
 Monsieur Borné, Administrateur du Cercle
 Madame S. Carlier
 Monsieur Adrien Claus, Administrateur du Cercle
 Monsieur Jean Debucquoy, Sénateur
 Monsieur Jean De Coninck, Vice-Président du Cercle
 Madame J. De Coninck
 Madame Decoster-Willeaume
 Monsieur François De Hertogh
 Monsieur Jacques de Sany
 Monsieur Jules Heyndrickx
 Monsieur Charles Lecompte
 Monsieur Paul Léonard, Administrateur du Cercle
 Mademoiselle Georgette Loeckx
 Mademoiselle Maus van den Eede
 Monsieur M. Maziers, Administrateur du Cercle
 Madame Maziers
 Monsieur Guy Meert, Conseiller Communal
 Madame Perichon
 Monsieur Albert Petre, Industriel
 Mademoiselle Sirejacob
 Monsieur René Vandenbossche
 Monsieur Paul Walckiers, Conseiller communal
 Monsieur Avelino Bourgeois.

Que toutes les personnes qui nous ont donné leur appui moral ou financier pour mener à bien notre oeuvre trouvent ici l'expression de nos bien vifs remerciements. Si l'une ou l'autre adhésion nous était parvenue après l'impression de ces listes, que les généreux donateurs veuillent nous en excuser et croire à nos sentiments très reconnaissants pour leur geste d'autant plus méritoire.

Y. L. v.d.M.

=====

1467 - 1967

Le Cercle d'Histoire, d'Archéologie et de Folklore d'Uccle et environs a voulu marquer le 500e anniversaire de la fondation du couvent de Boetendael à Uccle par le placement d'une pierre commémorative sur la façade de la Ferme Rose, 44 avenue Defré. En voici l'inscription :

Sceau de Boetendael

1467 - 1967

Par la grâce
d'Isabelle de PORTUGAL
fut érigé en ce vallon
de Boetendael
un couvent de Franciscains
sur les terres cédées par
Philippe HINCKAERT

Van 1489 tot 1491 reed Pater
DIRK COELDE
te paard van Ukkel
naar BRUSSEL
om de slachtoffers
van de Grote Pest
hulp te brengen.

L'inauguration en aura lieu le

SAMEDI 29 SEPTEMBRE à 15 Heures

Plusieurs personnalités civiles et religieuses, entre autres Son Excellence l'Ambassadeur de Portugal honoreront la cérémonie de leur présence.

Tous nos membres ainsi que ceux du Comité d'Honneur et du Comité de Patronage sont cordialement invités.

Prendront la parole :

Mr. J.M. Pierrard, au nom du Cercle ;

Le Rd. Père Gabriel Boutsen, O.F.M. au nom des Franciscains et Mr. José Desmarets, au nom du Collège échevinal.

Plusieurs de nos souverains ont contribué à l'édification de ce couvent et y sont venus en retraite ainsi que plusieurs grands personnages. Il fut supprimé en 1797 par la Révolution Française.

Au cours du 19e siècle, les constructions et les terres environnantes passèrent en différentes mains pour devenir en dernier lieu la propriété de feu le Baron Brugmann de Walzin, dont nous aurons l'honneur d'avoir parmi nous en cet après-midi les trois filles en les personnes de la Comtesse d'Ansembourg, la Comtesse Philippe de Jonghe d'Ardoije et la Baronne de Raditsky d'Ostrewick.

Ces Dames, dont la Ferme Rose est la propriété nous ont, dans les termes les plus aimables, donné l'autorisation d'y apposer sur la façade notre pierre commémorative et, de plus ont soutenu notre initiative par leur appui moral et financier. Qu'elles veuillent trouver ici l'expression de nos sentiments respectueux et très reconnaissants.

Le mémorial veut rappeler aux générations actuelles et futures que de ce vallon de Boetendael, si propice à la prière et au recueillement des Franciscains durant plus de trois siècles, se dévouèrent à la population d'Uccle et des environs; en soulignant l'héroïsme de l'un des leurs, le Père Thierry Coelde, qui de 1489 à 1491, " partait à cheval d'Uccle vers Bruxelles, secourir les victimes de la peste", il englobe tous ces fils de Saint François, glorieux ou plus humbles qui vécurent dans la pauvreté pour faire rayonner la charité.

Le demi-millénaire de cette fondation ne pouvait passer inaperçu dans la si ancienne paroisse Saint Pierre. C'est pourquoi, en collaboration avec Monsieur le Chanoine Cogels, Doyen d'Uccle, une exposition sera organisée dans les locaux de l'église.

On pourra y voir quelques souvenirs de Boetendael, entr'autres 8 petites pierres tombales des religieux, des lambeaux du plafond de l'infirmerie sauvées de la destruction des ruines par Mr. Guy Meert, et surtout admirer le trésor de St Pierre.

L'ouverture de l'exposition sera précédée de la visite de l'église où se trouvent la statue de la Reine des Anges, provenant de Boetendael ainsi que le grand lustre en Renaissance Flamande offert jadis par l'Archiduchesse Isabelle. Monsieur l'Abbé Schoefs donnera aux visiteurs les explications qui pourront les intéresser concernant les oeuvres d'art qu'elle renferme. La célébration du 500e anniversaire de Boetendael coïncidant avec la fête de la dédicace, une messe plus solennelle que de coutume aura lieu à 17 heures au cours de laquelle des Pères Franciscains concélébreront avec M. le Doyen qui prononcera l'homélie de circonstance.

L'exposition sera accessible au public :
 le samedi 28 septembre de 17 à 19 heures,
 le dimanche 29 septembre de 9 à 13 heures et de 17 à 19 heures,
 le mercredi 3 octobre de 14 à 18 heures,
 le samedi 5 octobre de 17 à 19 heures et le dimanche 6 octobre de 9 à 13 heures et de 17 à 19 heures.

L'entrée en est gratuite et se fait par le Parvis St Pierre.
 Les personnes qui le désirent pourront obtenir un catalogue.
 Par ailleurs, à une date encore à déterminer, Monsieur Louis Rousseaux nous entretiendra de l'histoire de Boetendael.

Y. Lados van der Mersch.

Un oubli réparé

Dans sa brochure 1467-1967, parue à l'occasion du 500e anniversaire de la fondation de Boetendael à Uccle, l'auteur a relevé le nom de quelques religieux particulièrement remarquables par leur activité apostolique et n'a pu les citer tous.

Un de nos membres, Monsieur Jacques de Sany, nous fait remarquer qu'un de ses arrières grands'oncles, le Père Jean Baptiste de Sany a été pendant de nombreuses années professeur de théologie morale à Boetendael et est décédé en 1798, refusant de prêter le serment de fidélité à la République.

La biographie du Père de Sany paraît dans ce numéro. Nous nous excusons de cet oubli involontaire que voudra bien nous pardonner cet aimable membre.

Y. Lados van der Mersch.

Le Cercle d'Histoire, d'Archéologie et de Folklore d'Uccle apporte une contribution remarquable à la sauvegarde du riche passé de notre Commune. De création récente, ce cercle a déjà organisé au Centre culturel une première exposition consacrée à "Uccle à travers les siècles".

Son bulletin publie mensuellement des articles qui constituent une précieuse documentation historique.

Le dynamisme de son jeune comité éveilla immédiatement l'intérêt et l'Administration communale lui accorda son appui et ses encouragements.

Aujourd'hui, à l'initiative du Cercle, une plaque est apposée sur la façade de la Ferme Rose pour commémorer le 500e anniversaire de la fondation du couvent de Boetendael.

Ce mémorial rappellera l'existence dans le vallon de Boetendael, pendant plus de trois siècles, d'un couvent de Franciscains, qui reçut la visite de plusieurs de nos souverains et gouverneurs généraux.

Jacques Van Offelen
 Bourgmestre d'Uccle.

DE EERWAARDE PATER THEODORIC COELDE

"Broeder Dirk" Coelde werd geboren te Münster in Westphalen in 1435, van ouders uit Osnabrück, vanwaar bij sommige schrijvers zijn naam "Br. Dirk van Osnabrück". Hij studeerde te Münster, trad binnen bij de Paters Augustijnen, waar hij ook priester werd.

Kort daarop, in 1454, schakelde hij, als een andere Antonius van Padua, over naar de Minderbroeders van de Keulse Provincie, die zich toen van uit Duitsland uitstreckte tot Nijvel, Antwerpen, en een deel van het huidige Nederland.

Broeder Dirk was een geboren boetepredikant, ontombare bestrijder van kansspelen, die al te dikwijls uitliepen op twist, tweedracht tweegevecht en moord.

Ook was hij een veelgelezen schrijver van geestelijke werken, ondermeer van de Kristenspiegel die vooraf in het Duits verscheen; van geschriften over het Lijden Christi en over de Rozenkrans; en dichter van heelwat geestelijke gezangen.

Vanuit Brühl, waar hij overste geweest was, kwam hij over naar onze streken, naar Boetendael, dat gesticht was in 1467 in samenwerking met broeders uit de Custodia Flandriae, en vanwaaruit hij tijdens het rampzalige jaar 1489-1490, met heilige ijver, te paard naar Brussel toog, om er met al zijn kunnen en kennen ten dienste te staan aan zijn broeders en zusters pestlijders.

Nadien werd hij, in 1506, als hervormer door zijn oversten gezonden naar het klooster van Leuven (wij weten dat ondertussen lutherse opvattingen veld wonnen), waar hij in 1545 als grijzaard in geur van heiligheid stierf.

Zijn relikwieën werden bewaard onder het koor van de minderbroederskerk van Sint Truiden tot in 1926, toen ze gedeeltelijk overgebracht werden naar München, waar sedert 1924 het bisschoppelijk proces tot zaligverklaring was geopend.

Z.E. Pater Coens, O.F.M. gardiaan van het klooster
te Schaerbeek.

=====

ISABELLE DE PORTUGAL

La deuxième dynastie, au Portugal, commence avec le Roi Joao Ier (1357-1433) qui régna depuis 1385 jusqu'à sa mort.

C'était la dynastie d'Avis. Pour une question de politique intérieure, d'une importance vitale pour le Portugal, le Roi épousa une princesse anglaise : Felipa de Lancastre, fille de Jean de Gand et soeur d'Henri IV. De ce mariage naquit une admirable génération de Princes. L'ainé, Duarte, successeur de son père, grand philosophe et écrivain; Pierre, qui a voyagé à travers toute l'Europe et qui apporta au Portugal toutes les informations d'un mouvement géographique et culturel qui se dessinait; Henri, appelé le Navigateur, à qui l'on doit l'extraordinaire oeuvre de découvertes et expansions portugaises dans toutes les directions du globe, dont une grande partie était alors complètement inconnue de l'Europe. Il y avait encore un autre Prince, Ferdinand, que les Portugais appellent le Saint, qui mourut prisonnier au Nord de l'Afrique, dans une tentative d'expansion et de défense de la Péninsule Ibérique, occupée pendant des siècles par les Maures. Finalement, une jeune fille, charmante et délicate que le grand peintre flamand Jean van Eyck a reproduite en deux tableaux, malheureusement disparus, et qui fut la troisième femme du Duc de Bourgogne, Philippe-le-Bon et mère de ce dernier Chevalier du Moyen-Age, connu sous le nom de Charles le Téméraire, dernier Duc de Bourgogne.

Isabelle de Portugal, vécut en Flandres où, jusqu'à sa mort, elle eut un rôle prépondérant dans le politique de Philippe-le-Bon et dans l'éducation de son fils et héritier du Duché.

En même temps, comme elle était très unie à la Cour de Portugal, la Princesse noua de grandes valeurs entre le Pays de Philippe-le-Bon et sa terre natale. Elle a été en liaison intime avec son frère Henri le Navigateur, collaborant avec lui dans la magnifique colonisation flamande des Iles des Açores,

....découvertes et peuplées par le Portugal. Isabelle de Portugal a aussi protégé le commerce entre les deux pays. C'est de son temps que date l'essor de l'action des marchands portugais à Bruges et après, au temps de sa petite-fille Marie de Bourgogne, à Anvers - naturelle conséquence de ce commencement-; c'est précisément dans ce centre marchand de l'Europe, un des plus riches et des mieux organisés de l'époque, que les Portugais ont apporté les premières épices transportées directement de l'Orient par leurs bateaux, après la découverte portugaise du contour de l'Afrique. Ce fut l'âge d'or de la Ville de l'Escaut.

Au contraire de la tradition des familles princières de ce temps-là, la Princesse a élevé personnellement et soigneusement son fils, qu'elle adorait, et cette mère incomparable était de telle façon présente en lui que, comme le rapportent les chroniqueurs de l'époque, Charles-le-Téméraire disait souvent : " nous autres les Portugalais"....

Si dans sa vie intime avec son mari, connu comme un séducteur fameux, la jalousie méridionale a créé des petits problèmes de ménage, la Princesse portugaise a néanmoins contribué de toutes ses forces et avec le talent de cette génération extraordinaire, à l'oeuvre incomparable d'unification de Philippe-le-Bon, le vrai fondateur de la nation belge. C'est en l'honneur de sa troisième épouse que le Duc de Bourgogne a créé le jour même de son mariage le noble ordre de la Toison d'Or, avec cette touchante devise : " D'autre n'aurai Dame Isabeau tant que je vivrai". Mais il est assez douteux que, malgré cette bonne intention, Philippe-le-Bon, Duc de Bourgogne, Comte de Flandres, soit resté fidèle à sa promesse!...

Eduardo Brazao
Ambassadeur de Portugal.

IS. A PROPOS DE LA FERME ROSE et
de ses anciens seigneurs.

Voici un acte des plus intéressants que nous envoie le Révérend Père Archangelus HOUBAERT, archiviste de l'Ordre Franciscain en Belgique, de résidence au couvent de Saint-Trond, concernant Monsieur du Bois de Fiennes, vicomte de Fruges, propriétaire de l'Hof ten Hove qui comprenait la Ferme Rose et les terres environnantes (voir au sujet de cette famille, l'article paru dans le "Parchemin" n° 134, de mars-avril 1968, par notre Administrateur M. H. de Pinchart de Liroux).

PROMISSIO DONATIONIS FACIENDAE PATRIBUS BOOTENDALENSIBUS CERTAE PARTIS TERRAE DOMINI M. de FRUGES.

Ick onderschreven soo in eigen naeme als machtige en behoerlijke procuratie van den Heere Borchgrave van Fruges mijnen Heer Vader belove mits dezen aende Eerwaarde Patres Recoletten van Bootendaele te sullen geven in vollen eigendom alsulck partijken lants als sij voor desen van ons gevraecht hebben, soo wanneer tsvelve in onse macht sal wesen, ende sij voor ons sullen gedaen hebben die devoiren die mijn Heer Fremault van hem uijt onsen naeme sal versoecken. Actum in Cantecroij desen XXVIII april XVI vijftientseventich. Ende was onderteeckent M. de Fruges.

Collata concordat cum suo originali Quod attestor

A.E. vander Spict, notarius.

Nous publions ici la notice qu'un de nos membres Monsieur Jacques-Charles de Sany a consacré au Père Jean-Baptiste de Sany (1736-1798).

Jean-Baptiste de Sany

Né à Hal le 3 mai 1736 (son acte de baptême porte : de Saigny).

Parrains et marraines : Jean Baptiste de Sany, Jeanne de Lowaer.

Troisième enfant de Guillaume Joseph de Sany, homme de fief du Comte de Hainaut, Roi de la Gilde de St Sébastien en 1760 et connétable de la même gilde en 1762, né à Hal le 28 mars 1710 et y décédé le 5.7.1786 et d'Anne Marie Joseph de Lowaer.

Il descendait en droite ligne de Thierry de Sany D'Or de la Haye, écuyer et de Lucie de Woot de Trixhe, baronne du St Empire, fille de Guillaume, seigneur de Cockfontaine et de Marguerite de Buiren (1535-1601).

Jean-Baptiste de Sany entra dans les ordres des Franciscains au couvent des Récollets de Louvain le 1er octobre 1756. Il fit ses vœux le 2 octobre 1760. Le 13 octobre de la même année, il défend une thèse à Bruxelles : "Theses theologicae de virtutibus cardinalibus et contractibus". Edité à Bruxelles - typographie : Henri Vleminckx 16 pages (cfr. Archives provinciales franciscaines de St Trond, Thèse 13 n° 4). Le 16 juin 1762 à Bruxelles, il défend une thèse éditée par Lemmens, en 16 pages (cfr. Bibliothèque Royale de Belgique, fonds Van Hulsem n° 13 et Bibliothèque des Récollets à Woerden "Ecclesia Christi militans Fide fundata, spe erecta, charitate perfecta, dilecto sponso Christo Jesu religione conjuncta"). Le 13 mai 1764, il reçoit de l'ordre l'autorisation de confesser et de prêcher. Nommé le même jour professeur de morale et de théologie au couvent des Récollets de Boetendael à Uccle, comme "Lector S. theologiae moralis et controversarum et explicator regulae". Il reste professeur jusqu'au 26 mai 1782. Pendant ce temps, il est aussi aumonier en 1776 et 1781 des Bénédictines du Petit Bigard à Leeuw-St-Pierre. Le 26 mai 1782, il est nommé vicaire au couvent des Récollets à Hal où il reste jusqu'au 31 août 1783. A nouveau professeur de théologie à Boetendael il y demeure encore le 28 septembre 1796 suivant les Archives Générales du Royaume à Bruxelles, Fonds Ecclésiastiques, liasse n° 16.167. Retourné dans sa famille après la suppression du couvent de Boetendael, il refuse à Hal de prêter serment de fidélité à la République. (cfr. Schoutens : Martyrologium Minoritico Belgico, 9 décembre, à la Bibliothèque Royale à Bruxelles). Il est décédé le 8 avril 1798.

Jacques-Charles de Sany.

ISABELLE DE PORTUGAL ET LES ILES AÇORES

Son Excellence l'Ambassadeur de Portugal nous a dépeint en termes choisis la forte personnalité d'Isabelle de Portugal, Duchesse de Bourgogne et de Brabant. Il nous paraît intéressant de donner ici quelques détails sur l'envoi de colons flamands aux Iles Açores.

En 1466, elle obtint d'Alphonse V la concession de plusieurs îles des Açores et elle les céda à Josse van Hurter, seigneur de Moerkerke. C'est alors que de nombreux colons flamands s'établirent dans l'archipel qui portera longtemps le nom "Iles flamandes".

Dans l'île de Faial, existe encore une localité appelée "A Flamenca" et les moulins sont analogues à ceux de nos régions.

Le costume traditionnel des femmes des Açores qui comporte un ample capuchon rappelle aussi assez bien celui que portaient jadis les femmes des Flandres (kapmantel).

J.M. Pierrard.

A Jette

Le Cercle d'histoire, d'archéologie et de folklore du Comté de Jette et de la région organise du 21 septembre au 27 octobre 1968, au château Bonaventure (Maison du Sacré-Coeur, 8 avenue du Sacré-Coeur, à Jette) une exposition consacrée aux :

"Trésors d'art religieux du comté de Jette et de la région".

L'exposition sera ouverte tous les jours de 10 à 12 h et de 14 à 18 heures.

Nos membres y sont cordialement invités.

Prochain bulletin

Dans notre prochain bulletin nous commencerons la publication d'une importante étude sur les Gildes et sociétés de tir à l'arc à Uccle, par M. Gillet.

In Memoriam

Au moment de mettre "sous presse", nous apprenons le décès de Madame Lados van der Mersch. Nous présentons à sa fille, notre Administrateur Mlle Yvonne Lados van der Mersch, qui s'est particulièrement dévouée à l'organisation de la présente commémoration, nos bien sincères condoléances.